



## Formation 2009 en isolation acoustique

Cycle de formations introductives destiné aux professionnels de la construction

## Opleiding 2009 in geluidsisolatie

Inleidende vormingscyclus bestemd voor de professionelen van de bouwsector



16/10/2009 - Partie / deel 3

Normes régionales et aides financières  
en Région de Bruxelles-Capitale

Regionale normen en financiële steun  
in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Orateur / spreker : Sophie MERSCH

Le Centre Urbain - ABEA asbl / De Stadswinkel - ABEA vzw  
02/219 40 60 – sophie.mersch@curbain.be

Le Centre Urbain



Organisé par le Centre Urbain/ABEA avec le soutien de la Région de Bruxelles-Capitale,  
de Bruxelles Environnement et de la Confédération Construction Bruxelles-Capitale  
et la participation du Centre Scientifique et Technique de la Construction

Georganiseerd door de Stadswinkel met de steun van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest,  
Leefmilieu Brussel en de Confederatie Bouw Brussel-Hoofstad  
en de deelneming van het Wetenschappelijk en Technisch Centrum voor het Bouwbedrijf



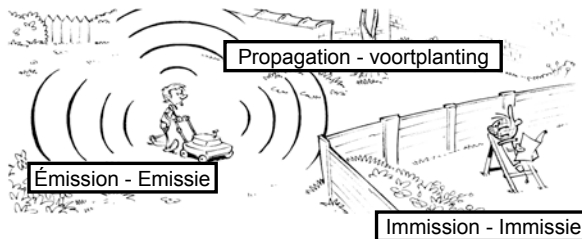
## Cadre réglementaire et normatif Wetgevend en regelgevend kader



### Sources de bruit / Geluidsbronnen



### Contexte européen Europese context



- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ 1970 - 1992 : Premières directives = bruit à l'émission</li> <li>➤ 1996 : Livre Vert - la politique future de la lutte contre le bruit = exposition au bruit</li> <li>➤ 2001 : Directive relative aux pneumatiques des véhicules à moteur</li> <li>➤ 25 juin 2002 : Directive - cadre 2002/49/CE relative à l'évaluation et à la gestion du bruit dans l'environnement</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ 1970 - 1992 : Eerste richtlijnen = emissienormen</li> <li>➤ 1996 : Groen boek – de toekomstige politiek betreffende de strijd tegen lawaai = blootstelling aan lawaai</li> <li>➤ 2001 : Richtlijn betreffende banden voor motorvoertuigen</li> <li>➤ 25 juni 2002 : Kaderrichtlijn 2002/49/CE inzake de evaluatie en de beheersing van omgevingslawaai</li> </ul> |
|--|--|

3

- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Ordonnance relative à la lutte contre le bruit en milieu urbain – 17/07/1997</li> <li>➤ Modification de l'ordonnance – 01/04/2004 = transposition de la Directive 2002/49/CE</li> <li>➤ Arrêtés d'application = valeurs limites</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Ordonnantie betreffende de strijd tegen geluidshinder in een stedelijke omgeving</li> <li>➤ Wijziging van de ordonnantie – 01/04/2004 = vertaling van de Richtlijn 2002/49/CE</li> <li>➤ Toepassingsbesluiten = grenswaarden</li> </ul>  |
| <p style="margin-left: 20px;">Lutte contre le bruit de voisinage<br/>21/11/2002</p> <p style="margin-left: 20px;">Lutte contre le bruit du trafic aérien 27/05/1999</p> <p style="margin-left: 20px;">Lutte contre le bruit et les vibrations des installations classées 24/11/2002</p> <p style="margin-left: 20px;">Méthode de contrôle et conditions de mesures de bruit<br/>21/12/2002</p> | <p style="margin-left: 20px;">Strijd tegen het buurlawaai<br/>21/11/2002</p> <p style="margin-left: 20px;">Strijd tegen de geluidshinder van het luchtverkeer 27/05/1999</p> <p style="margin-left: 20px;">Strijd tegen de geluids- en trillingen-hinder van geklasserde installaties<br/>24/11/2002</p> <p style="margin-left: 20px;">Controlemethode en condities voor geluidsmetingen 21/12/2002</p> |

4

### Lutte contre le bruit de voisinage Strijd tegen buurlawaai

- ⇒ Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 novembre 2002 relatif à la lutte contre les bruits de voisinage
- ⇒ Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 november 2002 betreffende de strijd tegen buurlawaai

zone gebied	Jour/Dag (7:00 – 19:00) $L_{sp}$ en/in dB	Soir/Avond (19:00 – 22:00) $L_{sp}$ en/in dB	Nuit/Nacht (22:00 – 7:00) $L_{sp}$ en/in dB	
1	42	36	30	$L_{sp}$ = niveau de pression acoustique équivalent propre aux sources sonores considérées. $L_{sp}$ = equivalent geluidsdruk niveau eigen aan de beschouwde geluidsbronnen.
2	45	39	33	
3	48	42	36	
4	51	45	39	
5	54	48	42	
6	60	54	48	

Zones telles que définies dans le PRAS - gebieden zoals omschreven in het GBP

5

Avec - met :

	locaux de repos rustruimtes		séjour zitkamer	locaux de service dienstruimten
	jour et soir dag en avond	nuit nacht		
émergences de niveau niveauoverschrijdingen (dB A)	6	3	6	12
Emergences impulsives overschrijdingen met impulsief karakter (dB A)	10	5	10	15

- + seuil de pointe
- + nombre de fois où le  $L_{sp}$  a dépassé ce seuil
- + nuit : limites plus élevées applicables aux installations dont le fonctionnement ne peut être interrompu.
- + piekdrempel
- + aantal keren dat de  $L_{sp}$  deze drempel heeft overschreden
- + nacht : hogere grenzen, toepasbaar op inrichtingen waarvan de werking niet mag onderbroken worden.

6

## Plaintes - klachten

Un particulier peut introduire une plainte contre les bruits de voisinage, le bruit du trafic routier, des transports publics et des avions en utilisant un formulaire standard de plainte élaboré par l'IBGE.

De particulier kan een klacht indienen tegen buurlawaai, lawaai van wegverkeer en openbaar vervoer en vliegtuiglawaai door een standaard klachtenformulier opgesteld door het BIM, te gebruiken.

### Bruxelles Environnement (IBGE) – Leefmilieu Brussel (BIM)



02 775 75 75 – [info@ibgebim.be](mailto:info@ibgebim.be)  
[www.bruxellesenvironnement.be](http://www.bruxellesenvironnement.be)

7

## Plaintes - klachten



### Liste des laboratoires agréés en Région de Bruxelles-Capitale

Ordonnance du 5 juin 1997 relative au permis d'environnement.

Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 juin 1994 relatif aux conditions générales et à la procédure d'agrément de laboratoires pour la Région de Bruxelles-Capitale (Moniteur belge 15 juillet 1994); modifié par les arrêtés du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 1 décembre 1994, du 28 novembre 1996 (M.B. 24 décembre 1996) et du 18 février 2000 (M.B.25/03/00).

Date de mise à jour: 13/10/2009 05:01:00 (22 record(s))

Société	Date d'échéance	Remarques
VINCOTTE ENVIRONNEMENT S.A. DIAMANT BUILDING Boulevard Auguste Reyers 80 1030 BRUXELLES Tél : 02/674.57.11 Fax : 02/674.51.82 E-mail : <a href="mailto:environment@vincotte.be">environment@vincotte.be</a> Site web : <a href="http://www.vincotte.com">http://www.vincotte.com</a>	30/12/2009	agréé pour le bruit agrément modifié le 04/10/2005 modifié en 2007 erkend voor geluid, erkenning gewijzigd op 04/10/2005 9

Date d'échéance = date d'échéance de validité de l'agrément

Les chiffres en remarques correspondent aux disciplines suivantes :

- 1 = eau usée pour tous les paramètres de l'ordonnance bruxelloise "taxe sur les eaux usées"
- 2 = eau de surface
- 3 = eau souterraine, eau de percolation, eau de puits, eau de pluie, eau de baignade (eau de piscine), eau piscicole
- 3\* = eau souterraine pour tous les paramètres de l'Arrêté station-service du 21.01.1999
- 4 = sol, boue, sédiment
- 4\* = sol pour tous les paramètres l'Arrêté station-service du 21.01.1999
- 5 = matières solides, déchets solides
- 6 = matériaux susceptibles de contenir de l'amiante
- 7 = air, gaz de fumée
- 8 = huile
- 9 = bruit

### Bruit des chantiers / Lawaai van bouwplaatsen

**Europe / Europa** Directive 2002/49/CE relative à l'évaluation et à la gestion du bruit dans l'environnement

Richtlijn 2002/49/CE inzake de evaluatie en de beheersing van omgevingslawaai

**Belgique / België** Arrêtés royaux / Koninklijke besluiten  
RGPT / ARAB

**Région / Gewest** **RRU** - titre III  
(Règlement Régional d'Urbanisme)  
**GSV** - titel III  
(Gewestelijke Stedenbouwkundige Verordening)

- restrictions horaires
- beperkingen op het vlak van de werkuren



9

### Bruit des chantiers / Lawaai van bouwplaatsen

**En préparation: Arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale** relatif à la lutte contre le bruit et les vibrations générés par les chantiers

**In voorbereiding: Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering** betreffende de strijd tegen de geluids- en trillingenhinder voortgebracht door de bouwplaatsen

- chantiers urgents / dringende werken
- travaux inévitablement bruyants / onvermijdelijk lawaaierige werken
- chantiers des particuliers / bouwplaatsen van particulieren
- chantiers « normaux » (ouvrages d'art, construction et démolition, etc.)  
"gewone" werven (kunstwerken, bouw en afbraak, enz.)

- valeurs limites à l'émission en ce qui concerne l'équipement utilisé  
beperkingen op het vlak van de werkuren voor onvermijdelijk lawaaierige
- restrictions horaires pour les activités inévitablement bruyantes  
grenswaarden voor de emissie voor wat betreft de gebruikte uitrusting



Site internet / website [www.ibgebim.be](http://www.ibgebim.be)

Professionnels > Secteurs > Construction  
Professionnels > Thèmes > Bruit

Professionnelen > Sectoren > Constructie  
Professionnelen > Thema's > Geluid

Facilitateur Eco-construction  
Ecoconstructie Facilitator

0800 85 775 - [fac.eco@ibgebim.be](mailto:fac.eco@ibgebim.be)

11

## Guide pratique pour la construction et rénovation durables des petits bâtiments Praktische handleiding duurzame bouw en renovatie van kleine gebouwen

2007

Professionnels > Secteur >  
Construction > Outils pratiques

Professionnelen > Sectoren >  
Constructie > Hulpmiddelen



2

## Bruit routiers / wegverkeerslawaai : Vademecum



Outil d'aide à la décision, soutien technique et pratique à tout projet de réaménagement routier

Hulpinstrument voor de besluitvorming, technische en praktische ondersteuning bij elk wegenbouwproject

13

# Aides financières à l'isolation acoustique Financiële steun bij geluidsisolatie

## 1) Prime à la rénovation / renovatiepremie

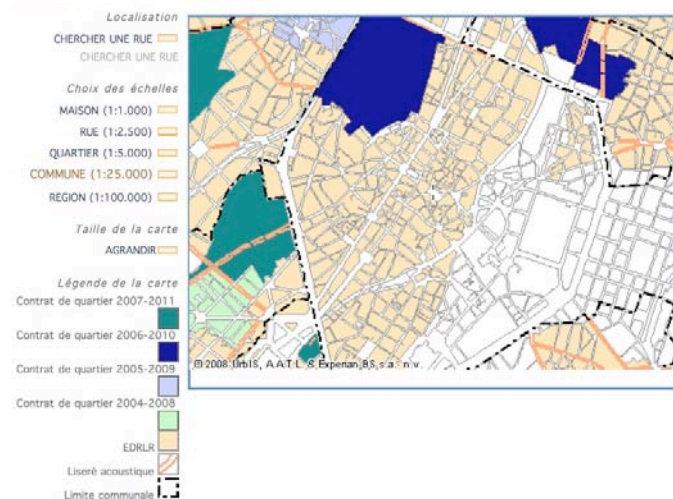
[www.primes-renovation.be](http://www.primes-renovation.be)

Primes pour / premies voor:

- propriétaire occupant (ou AIS)  
bewonende eigenaar (of SVK)
- habitation de plus de 30 ans  
woning ouder dan 30 jaar
- revenus < 60.000 € si hors zone  
inkomen < 60.000 € buiten zone



### RENOVATION > CARTE



### 1) Prime à la rénovation / renovatiepremie

Travaux concernés / werken die in aanmerking komen:

1. Toiture / Dak
2. Murs ou planchers séparant deux logements  
Muren of vloeren tussen twee woningen
3. Châssis et portes extérieures  
Raamkaders en buitendeuren
4. Caissons à volets, boîtes aux lettres et ventilation  
Rolluikkasten, brievenbussen en verluchting



Travaux exécutés selon le  
[Code de bonnes pratiques](#)  
par une entreprise enregistrée

Werken uitgevoerd volgens het  
[Wetboek van de goede praktijken](#)  
door een geregistreerd bedrijf



15

### 2) Réductions d'impôts / belastingverminderingen

Travaux concernés / werken die in aanmerking komen:

- a) certains investissements économiseurs d'énergie, notamment :  
sommige energiebesparende investeringen, namelijk:

- double vitrage / dubbele beglazing
- isolation de la toiture / dakisolatie

40 %  $\Rightarrow$  2.770 €

[www.minfin.fgov.be](http://www.minfin.fgov.be)

- b) certains travaux visant à la prévention du cambriolage et des incendies,  
notamment / sommige werken ter preventie van inbraak en brand, namelijk:

- portes blindées et/ou résistant au feu  
gepantserde deuren en/of brandweerstaand,
- vitrage feuilleté / gelaagd glas.

50 %  $\Rightarrow$  690 € (non cumulable avec le précédent / niet cumuleerbaar)

[www.vps.fgov.be](http://www.vps.fgov.be)

16

### 3) Primes énergie / Energiepremies

[www.ibgebim.be](http://www.ibgebim.be)



Travaux concernés / werken die in aanmerking komen:

- vitrage superisolant / superisolerende beglazing
- isolation de la toiture / dakisolatie
- Isolation des murs extérieurs / isolatie van buitenmuren

Unifamilial ou un seul appartement / Eengezinswoning of één appartement  
Particuliers > Mes primes > Primes énergie 2009  
Particulieren > Mijn premies > Energiepremies 2009

Logement collectif / Colletieve huisvesting  
Professionnels > Primes, subsides et fiscalité  
Professionnelen > Premies, subsidies en fiscaliteit

Cumulables avec les autres primes

Cumuleerbaar met de andere premies

17